

- знание иностранного языка характеризует успешного современного человека, востребованного не только в своей стране;
- иностранный язык отражает культуру другого народа, его менталитет, помогает лучшему осознанию своей собственной культуры.

Таким образом, в современном мире становится все более очевидным, что человечество подчиняется взаимосвязи и взаимозависимости различных стран, народов и их культур. Этот процесс охватил различные сферы общественной жизни всех стран мира.

Межкультурная коммуникация – сложный, многоплановый процесс установления и развития контактов между равноправными партнерами, в котором ведущую роль занимает иностранный язык. Эффективная межкультурная коммуникация достигается доброжелательным отношением к человеку, способному на понимание других и взаимодействие с ними. Гуманистическая направленность разнообразных приемов и способов общения, знаний об особенностях людей другого менталитета способствует взаимопониманию даже в самых сложных и конфликтных ситуациях, конструктивному решению возникающих проблем.

#### Литература:

1. Загарина Е. М., Блохина О. А. Стереотипы взаимовосприятия русских и американцев в процессе межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] <http://study-english.info/article004>
2. Леонтович О. Русские и американцы: парадоксы межкультурного общения / М., 2005. 352 с.
3. Межкультурная коммуникация // Википедия [2013]. Дата обновления: 05.12.2013. URL: <http://ru.wikipedia.org/?oldid=59910461> (дата обращения: 07.04.2014).
4. Николаева Ю. В. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен: учебное пособие [Электронный ресурс] <http://modernlib.ru>
5. Обама призвал Запад ввести санкции против РФ в области энергетики, пообещав обеспечить Европу американским газом [Электронный ресурс] <http://www.newsru.com/world/26mar2014/energy.html> (дата обращения: 19.04.2014).
6. Пассов Е.И., Царькова В.Б. Концепция коммуникативного обучения иноязычной культуре в средней школе [Текст]: пособие для учителей / под ред. Е. И. Пассова, В. Б. Царьковой. М.: Просвещение, 1993. 127 с.
7. Пузаков А. В. Проблема непонимания в межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]. <http://study-english.info/article014>.

**Собинова, Л.А.**

#### **Обучение иностранному языку в электронной среде**

*Национальный исследовательский Томский политехнический университет*

Необходимость компьютерных и информационно-коммуникационных технологий (далее ИКТ) в сфере иноязычного образования, в том числе в инженерном вузе, обусловлена объективными причинами вхождения России в мировое образовательное пространство и рядом особенностей формирования информационного общества.

Успешность выпускников вузов в таком обществе определяет новый стиль мышления и деятельности – системно-интеграционный, междисциплинарный, инновационный [3].

Основными направлениями деятельности инженера становятся: познавательная, исследовательская, проектно–конструкторская и предпринимательская. Во всех перечисленных областях основными средствами деятельности инженера служат ИКТ.

В информационном обществе основой преподавания и учения становятся инновационные методы обучения, называемые общим термином e-Learning, перевод которого на русский язык еще не утвердился. По нашему мнению, наиболее адекватным будет следующее определение: электронное обучение – это обучение, облегченное и поддержанное посредством ИКТ, охватывающее весь спектр практики обучения – от традиционного к смешанному и полностью «он-лайнному».

Такое обучение является перспективным этапом развития технологии электронного обучения и приносит ряд изменений в образовательный процесс таких, как повышение квалификации педагогических кадров до уровня, позволяющего если не создавать инновационные средства обучения, то хотя бы квалифицированно использовать их. Во-вторых, необходимо обеспечить организационные, технические, педагогические и психологические условия для внедрения ИКТ в традиционный учебно-воспитательный процесс по изучению иностранного языка в инженерном вузе. Он должен быть модифицирован в *организационном плане* так, чтобы у студента было реальное время для работы с использованием компьютерных аудиторий, ресурсов корпоративной информационной среды и сети Интернет. Для этого необходимо техническое и технологическое, аппаратно-программное обеспечение, соответствующий аудиторный фонд и обслуживающий персонал. Образовательные программы постоянно актуализируются, поэтому программное обеспечение тоже обязано в определенной мере эволюционировать, позволяя преподавателю изменять предметное содержание электронного ресурса без участия программиста.

*Педагогические условия* включают изменения стиля преподавания общих и специальных дисциплин, освоения преподавателями и студентами активных технологий взаимодействия, создание учебных ситуаций, приближенных к реальной профессиональной деятельности инженера. Немаловажными факторами являются компьютерная грамотность студентов и преподавателей, а также возможность повседневного использования компьютеров в вузе и дома.

В плане *психологических условий* необходимо создание мотивации у студентов, и преподавателей к повседневному использованию электронных средств в процессе преподавания и учения.

**Достоинствами ИКТ являются следующие возможности:**

1. экспорта и импорта образовательных программ (услуг) между вузами и странами;
2. организации прямого и/или опосредованного диалога и консультаций студент–преподаватель;
3. оперативность обратной связи преподавателя студент;
4. актуализации содержания курса;
5. возможность компьютерного моделирования в предметной области, а также моделирования реальной производственной среды и профессионально-ориентированной деятельности [2].

Образовательный потенциал ИКТ, несомненно, весьма высок, к числу наиболее значимых изменений относятся изменения, связанные со способами представления и восприятия информации; возникновение новых видов коммуникации; измене-

ние парадигмы современного понимания грамотности, ключевые компетенции личности и способы организации учебного процесса.

Исходя из этого, важно отметить, что обучение иностранному языку в электронной среде в инженерном вузе сопряжено с рядом трудностей, которые можно преодолеть, формируя определенные умения, необходимые студенту, для того, чтобы сделать процесс восприятия иноязычной информации более эффективным и сократить время, потраченное на обучение. Принимая во внимание вышеуказанные возможности, можно создавать оптимальные условия для продуктивного обучения иностранному языку, развивая профессионально компетентную личность.

#### Литература:

1. Нечепоренко Н.М. Категория информативности в малоформатном научном тексте энциклопедического характера: когнитивный и дискурсивный аспекты: дис. ... канд. фил. наук. Астрахань, 2011. 228с
2. Обдалова О.А. Особенности новой педагогической среды при обучении иностранным языкам//Вестник Томского государственного университета. 2009. №322. С. 207.
3. Стародубцев В.А., Федоров А.Ф. Подготовка и чтение лекций с использованием телевизионного спутникового канала связи. Томск: Изд-во ТПУ, 2006. 32 с.
4. Тихомирова Н.В. Проблемы оценки качества электронного образования // Открытое образование. 2004. № 1. С. 27-32.

Научн. рук.: Качалов Н.А., к.п.н., доц. каф. ИЯЭИ.

#### **Токмашев, Д.М.**

#### **Лингвофольклористика как направление современного сибиреведения**

*Кемеровский государственный университет*

В рамках данной работы сибиреведение понимается как историко-филологическая дисциплина, объектом которой выступают языки и культуры аборигенных народов Сибири. Их изучение традиционно проводится в рамках лингвистики, фольклористики и этнографии. Лингвистика ставит своей задачей описание строя сибирских языков, сравнительно-исторические и ареальные исследования языков и диалектов на всех уровнях языковой системы, фольклористика занимается вопросами поэтики и стиля устного народного творчества, генезиса жанров, отдельных сюжетов и мотивов, этнография изучает состав, расселение, культурно-бытовые особенности, а также материальную и духовную культуру сибирских народов.

Используемый нами термин *лингвофольклористика* не является новым ни по сути, ни по содержанию, тем не менее, он удачно характеризует отдельные исследования филологов-сибиреведов, главным образом, работающих с письменными фольклорными текстами. Этот термин введен основателем школы курской лингвистической и фольклористической школы А.Т. Хроленко, и характеризует данное направление как филологическую дисциплину, изучающую язык записанного фольклорного текста: «Лингвофольклорист работает исключительно с зафиксированным, письменным текстом. ...В отличие от фольклориста, лингвофольклорист обязан привлекать по возможности исчерпывающий круг текстов, отвечающих тому или